

## BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1984-1985

25 APRIL 1985

**Voorstel van wet houdende de integratie van de Economische Hogeschool Limburg in het Universitair Centrum Limburg**

### VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR HET ONDERWIJS EN DE WETENSCHAP UITGEBRACHT DOOR DE HEER NOERENS

### Uiteenzetting van de indieners

Het onderhavige wetsvoorstel werd op 1 april 1982 ingediend door Limburgse senatoren uit de vier partijen.

Meteen is de draagwijdte ervan al aangegeven : het is een aangelegenheid die geheel Limburg aangaat en niet alleen een ideologische fractie.

Het uitgesproken doel van het wetsvoorstel luidt : « de Economische Hogeschool Limburg (E.H.L.) te integreren in het Limburgs Universitair Centrum (L.U.C.) ». Het herneemt het voorstel ingediend bij de Senaat op 5 februari 1981 door de heer Croux c.s. (Gedr. St. 591 (1980-1981) nr. 1).

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen :

Vaste leden : de heren Vandersmissen, voorzitter; Bock, Coen, De Bondt, De Kerpel, Degroeve, de dames De Pauw-Deveen, Hanquet, de heren Hismans, Lutgen, Mevr. N. Maes, de heer Mouton, Mevr. Panneels-Van Baelen, de heren Pécriaux, Seeuws, Mevr. Tyberghien-Vandenbussche, de heren Van Der Niepen, Van houtte, Windels en Noerens, verslaggever.

Plaatsvervangers : de heren Doumont, Humblet, Kevers en Vandekerckhove.

R. A 12422

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

203 (1981-1982) : N° 1 : Voorstel van wet.

## SENAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1984-1985

25 AVRIL 1985

**Proposition de loi portant intégration de l' « Economische Hogeschool Limburg » à l' « Universitaire Centrum Limburg »**

### RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DE L'ENSEIGNEMENT ET  
DE LA SCIENCE  
PAR M. NOERENS

### Exposé des auteurs

La présente proposition de loi a été déposée le 1<sup>er</sup> avril 1982 par des sénateurs limbourgeois des quatre partis.

Sa portée est dès lors évidente : il s'agit d'une question qui intéresse l'ensemble du Limbourg et pas seulement tel ou tel groupe idéologique.

Le but affirmé de la proposition est « d'intégrer l'« Economische Hogeschool Limburg » (E.H.L.) au « Limburgs Universitair Centrum » (L.U.C.) ». Elle reprend la proposition déposée au Sénat le 5 février 1981 par M. Croux et consorts (Doc. Sénat 591 (1980-1981) n° 1).

Ont participé aux travaux de la Commission :

Membres effectifs : MM. Vandersmissen, président; Bock, Coen, De Bondt, De Kerpel, Degroeve, Mmes De Pauw-Deveen, Hanquet, MM. Hismans, Lutgen, Mme N. Maes, M. Mouton, Mme Panneels-Van Baelen, MM. Pécriaux, Seeuws, Mme Tyberghien-Vandenbussche, MM. Van Der Niepen, Van houtte, Windels et Noerens, rapporteur.

Membres suppléants : MM. Doumont, Humblet, Kevers et Vandekerckhove.

R. A 12422

Voir :

Document du Sénat :

203 (1981-1982) : N° 1 : Proposition de loi.

Het L.U.C. werd opgericht door de wet van 28 mei 1971 als een vrije en ideologisch open instelling; de E.H.L. bestaat sedert 1968, eveneens als een vrije en ideologisch open instelling, opgericht door de V.Z.W. Vereniging voor Wetenschappelijk Onderwijs in Limburg.

Beide kwamen tot stand met de eensgezinde steun van de vier politieke partijen in Limburg. De onderscheidene levensbeschouwingen en filosofische opvattingen zijn vertegenwoordigd in hun beheer, academische staf, personeel en studentenbevolking.

Het L.U.C. omvat een faculteit wetenschappen en een faculteit geneeskunde, doch de onderwijsbevoegdheid is beperkt tot de kandidaatsopleidingen wiskunde, natuurkunde, scheikunde, biologie, geneeskunde en tandheelkunde.

Op 1 februari 1982 telde het L.U.C. 820 studenten.

De E.H.L. is een instelling voor economisch hoger onderwijs van het lange type; zij organiseert kandidaats- en licentiaatsopleidingen in de handelswetenschappen alsmede handelingenieur.

In maart 1982 telde zij 588 studenten.

De integratie van de E.H.L. in het L.U.C. komt neer op de trapsgewijze uitbreiding van het L.U.C. met een faculteit toegepaste economische wetenschappen. Beide instellingen zijn gevestigd in een zelfde gebouwencomplex op de campus te Diepenbeek en werken de facto nauw samen op meerdere gebieden van de wetenschappelijke en sociale voorzieningen.

Zij steunen op dezelfde principes van ideologische openheid, onderwijsvernieuwing, beoefening van het wetenschappelijk onderzoek, sociale betrokkenheid op de omringende regio.

Tussen hun onderscheidene raden van beheer bestaan zeer nauwe relaties en samen vormen zij een wetenschappelijke basis van het Limburgs Post-Universitair Centrum dat eveneens op dezelfde campus is gevestigd.

Reeds bij de oprichting van het L.U.C. in 1971 was het een gemeenschappelijke Limburgse wens dat de E.H.L. onmiddellijk zou opgenomen worden in het L.U.C. De toenmalige regering wees dit in principe niet af, doch verklaarde deze integratie te willen uitstellen tot een latere datum. Historisch gezien zijn er meerde precedenten voor de voorgestelde integratie, m.n. te Antwerpen en in Henegouwen.

De auteurs roepen verder ter motivering in :

- de rationalisatie en synergie die naar hun inzien het gevolg zullen zijn van de integraties;
- verhoogd rendement van investeringen en werkingskosten;
- versterking van het academisch potentieel;
- uitbreiding van de mogelijkheden tot wetenschappelijk onderzoek;
- toeneming van sociaal-economische uitstraling;
- betere kansen voor studenten en afgestudeerden;

Le L.U.C. fut créé par la loi du 28 mai 1971 sous la forme d'une institution libre et idéologiquement ouverte; l'E.H.L., qui existe depuis 1968, est également une institution libre et idéologiquement ouverte, créée par l'A.S.B.L. « Vereniging voor Wetenschappelijk Onderwijs in Limburg ».

La création de l'un et de l'autre a bénéficié de l'appui unanime des quatre partis politiques du Limbourg. Les diverses tendances idéologiques et philosophiques sont représentées dans leur administration, leur personnel académique et autre ainsi que leur population étudiante.

Le L.U.C. comprend une faculté des sciences et une faculté de médecine, mais l'enseignement s'y limite aux candidatures en mathématiques, sciences physiques, chimie, biologie, médecine et sciences dentaires.

Au 1<sup>er</sup> février 1982 le L.U.C. comptait 820 étudiants.

L'E.H.L. est un établissement d'enseignement économique supérieur de type long; elle comprend des candidatures et des licences en sciences commerciales et délivre aussi le diplôme d'ingénieur commercial.

En mars 1982, elle comptait 588 étudiants.

L'intégration de l'E.H.L. au L.U.C. revient à compléter graduellement celui-ci par une faculté des sciences économiques appliquées. Les deux institutions sont établies dans un complexe unique sur le campus de Diepenbeek et, en fait, utilisent conjointement une partie de l'infrastructure scientifique et sociale existante.

Elles se fondent sur les mêmes principes d'ouverture idéologique, de renouveau didactique, de pratique de la recherche scientifique et d'intégration sociale dans leur région d'implantation.

Leurs conseils d'administration respectifs entretiennent des relations très étroites et elles forment ensemble la base scientifique du « Limburgs Post-Universitair Centrum », qui est également établi sur le même campus.

Dès la création du L.U.C. en 1971, tous les Limbourgeois avaient souhaité y voir intégrer immédiatement l'E.H.L. Le gouvernement de l'époque, sans en rejeter le principe, manifesta l'intention de reporter cette intégration à une date ultérieure. Historiquement, plusieurs précédents plaident en faveur de la mesure proposée, à savoir ceux d'Anvers et du Hainaut.

Les auteurs font encore valoir les arguments suivants :

- la rationalisation et la synergie qui, à leur avis, résulteront de l'intégration;
- le rendement accru des investissements et des frais de fonctionnement;
- le renforcement du potentiel universitaire;
- l'extension des possibilités de recherche scientifique;
- le rayonnement socio-économique accru;
- des chances accrues pour les étudiants et les jeunes diplômés;

— bijdrage tot het inhalen van de Limburgse achterstand qua deelneming aan universitair onderwijs en wetenschappelijk onderzoek;

— de hoogste werkloosheid'sdruk van alle Belgische provinciën;

— de jongste leeftijdsstructuur van alle Belgische provinciën.

De financiële weerslag van het wetsvoorstel wordt geraamd op ca. 12 miljoen Belgische frank voor het eerste jaar van de integratie tot ongeveer 57 miljoen wanneer deze volledig zal zijn (vanaf het vierde jaar).

De auteurs vestigen er evenwel de aandacht op dat in Limburg de rijken uitgaven voor universitair onderwijs globaal beschouwd zeer gering zijn. Op dit ogenblik telt praktisch elke provincie in dit land een of meer universitaire instellingen. In de periode 1970-1979 werden daarvoor investeringskredieten ten belope van 33,22 miljard frank beschikbaar gesteld, waarvan slechts 0,398 miljard frank of 0,835 pct. voor Limburg. De werkingstoelagen bedroegen in 1980 voor de Belgische universitaire instellingen samen 20,613 miljard frank, waarvan 0,268 miljard frank voor Limburg of 0,77 pct.

De vrees dat deze integratie als een voorgaande zal beschouwd worden en een sneeuwbaleffect veroorzaken, wordt door de indieners bestreden met twee argumenten :

1<sup>e</sup> De hoger beschreven demografische, sociale en economische toestand is uniek in België;

2<sup>e</sup> Er is een onderscheid te maken op zuiver universitair vlak.

a) De Economische Hogeschool Limburg is een instelling die in dagonderwijs diploma's verstrekt die volkomen analoog zijn met deze afgeleverd door de universitaire faculteit van (toegepaste) economie. Daardoor verschilt zij duidelijk, enerzijds van de instellingen voor avondonderwijs en anderzijds van die instellingen van het lange type, die diploma's afleveren waarvoor in de universitaire faculteiten geen analoog bestaat (licentiaat vertaler en tolk).

b) Haar staf werd aangeworven rekening houdend, niet enkel met de wettelijke regelen op de hogere instituten van het lange type, maar ook met de wettelijke en traditionele criteria die gehanteerd worden door universitaire faculteiten. Zo telt zij onder haar full-time academische stafleden 64,5 pct. doctors op thesis, terwijl datzelfde percentage voor al de andere Nederlandstalige instellingen van het lange type die licentiaatsdiploma's (van diverse aard) mogen afleveren, slechts 27,8 pct. bedraagt. Verder had de Economische Hogeschool Limburg in 1978 46,4 pct. voltijdse tegenover 53,6 pct. deeltijdse stafleden, terwijl deze percentage voor al de andere Belgische instellingen van het lange

— une contribution au rattrapage du retard du Limbourg sur le plan de la participation à l'enseignement universitaire et à la recherche scientifique;

— le taux de chômage le plus élevé de toutes les provinces belges;

— la structure par âge la plus jeune de toutes les provinces belges.

L'incidence financière de la proposition de loi est estimée à quelque 12 millions de francs pour la première année de l'intégration, pour atteindre 57 millions environ lorsque celle-ci sera complète (à partir de la quatrième année).

Les auteurs attirent cependant l'attention sur le fait qu'envisagées globalement, les dépenses de l'Etat pour l'enseignement universitaire dans le Limbourg sont fort modestes. Il n'est aujourd'hui pratiquement aucune de nos provinces qui ne compte une ou plusieurs institutions universitaires. Pendant la période 1970-1979, l'ensemble de cet enseignement a disposé de crédits d'investissement de 33,22 milliards de francs, dont 0,398 milliard seulement, soit 0,835 p.c., pour le Limbourg. En 1980, les subventions de fonctionnement allouées aux institutions universitaires belges ont atteint un total de 20,613 milliards de francs, dont 0,268 milliard, soit 0,77 p.c., pour le Limbourg.

Les auteurs opposent deux arguments à la crainte de voir cette intégration considérée comme un précédent et avoir un effet de boule de neige :

1<sup>e</sup> La situation démographique, sociale et économique décrite ci-dessus est unique en Belgique;

2<sup>e</sup> Il y a lieu de faire une distinction sur le plan purement universitaire.

a) L'« Economische Hogeschool Limburg » est une institution qui, au terme d'un cycle d'enseignement de jour, délivre des diplômes absolument identiques à ceux délivrés par les facultés universitaires d'économie (appliquée). De ce fait, elle diffère nettement, d'une part, des établissements organisant des cours du soir et, d'autre part, des établissements d'enseignement de type long délivrant des diplômes dont il n'existe pas d'équivalent dans les facultés universitaires (licencié traducteur, licencié interprète).

b) Son personnel académique a été recruté en conformité non seulement avec les dispositions légales concernant les établissements d'enseignement supérieur de type long, mais aussi les critères légaux et traditionnels observés par les facultés universitaires. Ainsi, son personnel académique à temps plein comprend 64,5 p.c. d'auteurs d'une thèse de doctorat alors que, pour l'ensemble des autres établissements dispensant en néerlandais un enseignement supérieur de type long et habilités à délivrer des diplômes de licencié en diverses branches, la proportion correspondante n'est que de 27,8 p.c. De plus, en 1978, le personnel académique de l'« Economische Hogeschool Limburg » se répartissait en 46,4 p.c. de membres à

type die licentiaatsdiploma's van allerlei soort verstrekken, respectievelijk 28,5 en 71,5 bedroegen.

c) Ondanks de grote moeilijkheden die ter zake rijzen voor niet-universitaire instellingen, heeft de Economische Hogeschool Limburg zeer snel, en dit is ongetwijfeld uniek, ook een structuur voor wetenschappelijk onderzoek uitgebouwd.

Dit toont aan dat de Economische Hogeschool Limburg de voor een universitaire faculteit onmisbare researchactiviteiten ontspant. Bovendien zijn deze duidelijk gericht op actuele problemen en behoeften van de bredere samenleving en de eigen subregio. Dit is in een crisisperiode als de huidige van bijzonder belang.

Het ontbreken van een volwaardig universitair statuut vormt echter een ernstige handicap inzake research. Universitaire instellingen beschikken voor wetenschappelijk onderzoek immers over ruimere toelagen, terwijl ze ook een beroep kunnen doen op de diverse fondsen die instaan voor de zogenaamde tweede geldstroom. Bovendien hebben zij de mogelijkheid om zelf het diploma van doctor op thesis te verlenen wat de onderzoeksfunctie ten zeerste bevordert.

d) De Economische Hogeschool Limburg is ook de enige instelling in haar soort die op eenzelfde campus, binnen eenzelfde gebouwencomplex en met gemeenschappelijk gebruik van een aantal infrastructurele voorzieningen (bibliotheek, sociale voorzieningen, lokalen, ...) zeer nauw met een universitaire instelling samenwerkt.

e) De integratie zal het studieaanbod door Nederlandstalige faculteiten voor toegepaste economie in ons land aanzienlijk verbeteren door een regionaal meer verantwoorde spreiding. Thans zijn er immers in Brussel twee, in Leuven één, in Gent één en in Antwerpen twee Nederlandstalige faculteiten.

f) Het studentenaantal, momenteel het derde hoogste van alle analoge Nederlandstalige instellingen en universitaire faculteiten, biedt de nodige waarborgen voor de oprichting en de bloei van een nieuwe faculteit zonder nadelige effecten voor de bestaande faculteiten.

#### Algemene bespreking

Op 9 juni 1982 vindt de eerste en ook belangrijkste algemene bespreking plaats.

De Minister (N) spreekt zijn waardering uit voor wat inzake onderwijs door Limburg gepresteerd wordt. Hij beseft

temps plein et 53,6 p.c. à temps partiel, tandis que, pour tous les autres établissements belges de type long, délivrant les diplômes de licencié les plus divers, les pourcentages moyens correspondants n'étaient respectivement que de 28,5 p.c. et 71,5 p.c.

c) Malgré les difficultés considérables qu'éprouvent à cet égard les établissements non universitaires, l'« Economische Hogeschool Limburg » est même parvenue très rapidement, ce qui est certainement un cas unique en son genre, à mettre sur pied toute une infrastructure de recherche scientifique.

Cela montre bien que l'« Economische Hogeschool Limburg » déploie les travaux de recherche indispensables dans une faculté universitaire, et qu'en outre, ces activités sont nettement orientées en fonction des problèmes du jour et des besoins actuels de toute la société, et singulièrement de la sous-région que constitue la province. C'est là un fait d'une importance toute particulière dans une période de crise comme celle que nous connaissons aujourd'hui.

Or l'absence d'un véritable statut universitaire a pour effet de handicaper sérieusement les activités de recherche. Les établissements universitaires bénéficient en effet de subsides plus importants pour la recherche scientifique et, par ailleurs, ils peuvent faire appel aux divers fonds qui assurent le « second financement ». En outre, ils sont habilités à délivrer eux-mêmes le diplôme de docteur après défense de thèse, ce qui stimule au plus haut point les travaux de recherche.

d) L'« Economische Hogeschool Limburg » est également le seul établissement de l'espèce à collaborer très étroitement avec une institution universitaire, et ce sur le même campus, dans le même complexe de bâtiments et moyennant utilisation en commun d'un certain nombre d'infrastructures (bibliothèque, services sociaux, locaux, etc.).

e) L'intégration étendra considérablement l'éventail d'études offert par nos facultés d'économie appliquée de régime linguistique néerlandais, et ce grâce à une répartition régionale mieux justifiée. Actuellement, il y a en effet deux facultés néerlandaises à Bruxelles, une à Louvain, une à Gand et deux à Anvers.

f) Le nombre des étudiants, qui est en ce moment le troisième par ordre d'importance parmi tous les établissements et facultés universitaires similaires de régime néerlandais, offre les garanties requises pour la création d'une nouvelle faculté florissante, sans que les facultés existantes en souffrent quelque préjudice.

#### Discussion générale

C'est le 9 juin 1982 qu'a eu lieu la première et aussi la plus importante discussion générale.

Le Ministre (N) déclare qu'il apprécie ce qui se fait au Limbourg en matière d'enseignement. Il est également

ook dat deze provincie door de crisis biezonder zwaar getroffen is, wat door het onderwijs gedeeltelijk zou kunnen gemilderd worden. Het wetsvoorstel op zichzelf vindt hij waardevol.

Toch heeft hij enkele opmerkingen en vragen :

— Het gaat om gespreide kandidaturen, en wel van wetenschappen en geneeskunde. Het effect van deze spreiding is in Limburg positief geweest. Anderzijds is daar de E.H.L., gepromoveerd tot hoger niet-universitair onderwijs van het lange type. Ook dit heeft een mooie opgang gekend.

Er is zelfs een derde instelling van het lange type, waarvan het wetsvoorstel eigenaardig genoeg geen gewag maakt : de industriële hogeschool.

Welnu, het wetsvoorstel wil twee zeer uiteenlopende richtingen (een kandidatuur positieve wetenschappen en een volledige cyclus economische wetenschappen) samenvoegen. Dit is verre van evident.

— Het is merkwaardig, te horen ijveren voor integratie van hoger onderwijs van het lange type in het universitair onderwijs, dan wanneer zulk hoger onderwijs toch een eigen karakter en doel heeft.

Inderdaad, dit laatste is geen eigenlijk universitair onderwijs, verleent geen doctoraat en niet dezelfde mogelijkheid tot wetenschappelijke arbeid, is anders gefinancierd, ook anders omkaderd en geniet geen subsidies voor de sociale sector.

Van twee dingen één : ofwel is hoger onderwijs van het lange type eigenlijk hetzelfde als universitair onderwijs, en dan heeft het geen bestaansreden, ofwel is het niet hetzelfde en dan dient het ook niet geïntegreerd te worden, wat nog niet betekent dat er geen wederzijds contact zou moeten zijn.

— Velen zien uit naar de goedkeuring van dit wetsvoorstel om het als voorgaande voor een kettingreactie te kunnen gebruiken.

— De financiële gevolgen van het wetsvoorstel zijn niet te onderschatten.

— Met betrekking tot de toelichting en de artikelen toch enkele detailopmerkingen :

- De ideologie van de inrichtende macht der beide te versmelten instellingen is weliswaar dezelfde, maar synergie en rationalisering zullen niet aanzienlijk zijn wegens de reeds vermelde verschillen.

- Voor de democratisering van het onderwijs in Limburg zou het een goede zaak zijn, des te meer daar Limburg het hoogste werkloosheidspercentage van België heeft. Dit is echter een effect op lange termijn, geen heilmiddel tegen de heersende crisis.

- Wetenschappelijk onderzoek moet er zijn, ook al zal dit in een hogere niet-universitaire instelling anders gebeuren dan aan een economische universiteit. Verdere spreiding van het wetenschappelijk onderzoek is echter niet wenselijk.

conscient du fait que cette province est particulièrement touchée par la crise, situation qui pourrait être atténuée en partie par l'enseignement. Il considère qu'en soi, la proposition de loi ne manque pas d'intérêt.

Cependant, il a quelques remarques à faire et quelques questions à poser :

— Il s'agit de candidatures disséminées, de candidatures en sciences et en médecine pour être précis. L'effet de cette dispersion a été positif au Limbourg. D'autre part, il y a l'E.H.L., promue au rang d'enseignement supérieur non universitaire de type long. Ici aussi, l'évolution a été positive.

Il existe même une troisième institution de type long dont, assez curieusement, la proposition de loi ne parle pas : l'école supérieure industrielle.

Or la proposition de loi entend fusionner deux orientations très différentes (une candidature en sciences positives et un cycle complet de sciences économiques). La chose est loin d'être évidente.

— Il est remarquable d'entendre préconiser l'intégration d'un enseignement supérieur de type long à un enseignement universitaire, alors que ce type d'enseignement supérieur a pourtant un caractère et une finalité propres.

En effet, il n'est pas véritablement de niveau universitaire, ne confère pas de doctorat et n'offre pas les mêmes possibilités de recherche scientifique; il est financé et encadré autrement, et ne bénéficie d'aucun subside pour le secteur social.

De deux choses l'une : ou bien l'enseignement supérieur de type long est en fait un enseignement universitaire, et dans ce cas, il n'a pas sa raison d'être; ou bien il est différent, et dans ce cas il ne doit pas y être intégré, même si cela ne veut pas dire qu'il ne doive pas y avoir de contacts entre eux.

— Nombreux sont ceux qui attendent l'adoption de cette proposition de loi afin de s'en prévaloir comme d'un précédent pour une réaction en chaîne.

— Les répercussions financières de la proposition ne sont pas négligeables.

— Les développements et les articles appellent quelques remarques de détail :

- L'idéologie du pouvoir organisateur des deux institutions à fusionner est certes identique, mais la synergie et la rationalisation ne devraient pas être très considérables en raison des différences qui ont été mentionnées.

- Ce serait une bonne chose pour la démocratisation de l'enseignement au Limbourg, d'autant plus que cette province connaît le taux de chômage le plus élevé de Belgique. Cependant, il s'agit là d'un effet à long terme et non d'un remède à la crise actuelle.

- Il doit y avoir recherche scientifique, même si elle se réalisera autrement dans un établissement supérieur non universitaire que dans une université économique. Il n'est cependant pas souhaitable de disperser encore davantage la recherche scientifique.

- Ook zonder integratie bestaat er een feitelijke samenwerking die nog kan toenemen.

Samenvattend kan hij instemmen met het belang en de betekenis van het hoger onderwijs voor een zo homogene provincie als Limburg doch acht hij het niettemin budgettair én inhoudelijk niet mogelijk met het voorgelegd wetsvoorstel in te stemmen.

Zijn collega (F) neemt ter zake een zelfde stelling in.

Eén van de indieners laat zich door dit betoog geenszins overtuigen :

— Al vele jaren is er sprake van bruggetjes tussen de verschillende soorten onderwijs. Daar is in de praktijk niet veel van te zien.

— Hij erkent het wezenlijk verschil tussen universitair en hoger onderwijs van het lange type. Hij ziet dit verschil echter als een voordeel : het vermindert, voor docenten en voor studenten, het gevaar voor eenzijdigheid.

— Ook de industriële hogeschool pleit reeds lang voor meer verscheidenheid.

— In feite ligt het peil van de E.H.L. hoger dan in het doorsnee hoger onderwijs van het lange type.

— Volgens hem bestaat het gevaar voor een voorgaande niet :

- sommige gedeelten betreffen alleen avondonderwijs;
- de opbouw van het geheel stelt vaak andere vereisten;
- de universitaire faculteiten voor economische wetenschappen zijn aldus ontstaan.

— In het hoger onderwijs van het lange type schiet het wetenschappelijk onderzoek vaak te kort. Er is inderdaad te veel versnippering, zodat voor de hogere instituten niets overschiet.

— Wat in Limburg gebeurt is een geslaagd voorbeeld van een pluralistische hogeschool, een reden om ermee verder te gaan. Het zou echter wel eens kunnen dat dit voordeel een nadeel blijkt te zijn daar men aldus buiten de bestaande ideologische indelingen valt.

— Het blijft waar dat Limburg moeilijk iets verkrijgt. Nochtans zijn de werkloosheidscijfers er rampzalig. Men zou er goed aan doen, een uitbarsting in het zgn. brave Limburg te duchten.

— Wat de regionale spreiding betreft, het is niet alleen in Limburg dat hoger onderwijs vooral uit de eigen provincie studenten aantrekt.

- Même sans intégration, il existe une coopération de fait, qui peut encore être développée.

En résumé, le Ministre peut marquer son accord sur l'importance et la signification de l'enseignement supérieur dans une province aussi homogène que le Limbourg, mais, pour des raisons de budget et de fond, il lui est impossible d'approuver la proposition à l'examen.

Son collègue (F) partage son point de vue sur la question.

L'un des auteurs de la proposition déclare que cette argumentation ne le convainc guère :

— Il est question depuis de nombreuses années déjà de passerelles entre les différents types d'enseignement. On n'en voit pourtant pas grand-chose dans la pratique.

— Il reconnaît qu'il y a une différence essentielle entre l'enseignement universitaire et l'enseignement supérieur de type long. Il considère toutefois que cette différence présente un avantage : elle réduit, tant pour les chargés de cours que pour les étudiants, le danger d'une trop grande spécialisation.

— L'école supérieure industrielle plaide, elle aussi, depuis longtemps en faveur d'une plus grande diversité.

— En fait, le niveau de l'E.H.L. est supérieur à ce qu'il est généralement dans l'enseignement supérieur de type long.

— Selon lui, il n'existe aucun risque de précédent :

- certaines parties concernent uniquement l'enseignement du soir;
- la structure de l'ensemble impose souvent d'autres conditions;
- les facultés universitaires de sciences économiques sont nées de cette manière.

— Dans l'enseignement supérieur de type long, la recherche scientifique fait fréquemment défaut. Il y a eu effet un trop grand éparpillement, de sorte qu'il ne reste rien pour les instituts supérieurs.

— L'expérience limbourgeoise est un exemple réussi d'école supérieure pluraliste, c'est une raison de la poursuivre. Il se pourrait toutefois que cet avantage se révèle être un désavantage, étant donné qu'on échappe ainsi à la classification idéologique existante.

— Il reste exact que le Limbourg éprouve des difficultés à obtenir quelque chose. Pourtant, les chiffres du chômage y sont catastrophiques. Il y a tout lieu de redouter un mouvement de colère dans cette province, même si on la dit assez docile.

— Pour ce qui est de la répartition régionale, ce n'est pas uniquement au Limbourg que les étudiants de l'enseignement supérieur sont originaires en majeure partie de la province même.

Een paar leden verheugen zich over de verklaring van de Minister, volgens welke de verhouding tussen universitair en hoger onderwijs van het lange type aan herziening toe is. Zij werpen een bevoegdheidswestie op voor deze aangelegenheden : is het wel de Senaat, en niet de Vlaamse Raad ?

De Ministers verwijzen naar artikel 59bis van de Grondwet om te staven dat de Senaat bevoegd is : diploma's en structuur van het onderwijs blijven nationaal.

Daarop wordt geantwoord dat een soort integratie mogelijk is die niet noodzakelijk het onderwijs zelf raakt, bijvoorbeeld verpleegstersonderricht binnen de muren van een universiteit (Bergen).

Een lid vindt dat de regeling van het hoger onderwijs van het lange type (door een wet uit 1934) achterhaald is. De huidige toestand zou onduidelijk zijn, behalve op één punt : universitair onderwijs valt duurder uit ! Hij bepleit ter zake een ruimere optiek dan Limburg of een Nederlands-Frans evenwicht.

Wat dit laatste betreft, laat hij niet na erop te wijzen dat dit door het aannemen van het wetsvoorstel verstoord zou worden.

De Minister (F) beklemtoont de eigen aard van het onderwijs van het lange type. Zo is een hogere handelsschool veel meer op handel dan op economie gericht.

Het aangehaalde voorbeeld van Bergen acht hij onjuist. Daar bestaan, naast elkaar, twee onderwijs types. De vertalers- en tolkenschool te Bergen is gehecht aan doch niet geïntegreerd in de universiteit. Dit blijkt uit het bestaan van een eigen administratie, raad van beheer e.d.m. Men kan daar alleen van een lichamelijke aanwezigheid gewagen.

Een lid verklaart ontvankelijk te zijn voor de argumenten van de indieners. Toch meent hij dat Limburg minder stiefmoederlijk behandeld wordt dan men beweert, althans niet in de Vlaamse Raad.

Hij dringt aan om de toestand van de verschillende types en scholen economisch onderwijs in een vergelijkend overzicht samen te vatten.

Hij meent ten slotte dat, zo er ergens bruggetjes geworpen moeten worden tussen verschillende studierichtingen, dit zeker hier nodig is.

Een andere indiener voegt eraan toe dat Limburg pas vanaf 1968 kon meespelen op universitair vlak en dat terwijl daar zoveel meer werkloosheid heerste dan elders.

Over de kostprijs valt te twisten. Misschien wordt het wel 65 miljoen Belgische frank. Dan dient men hiervan wel af te trekken wat de provincie Limburg aan de E.H.L. toeschiet. Het bedrag is trouwens in het geheel van de onderwijsbegroting weinig indrukwekkend.

Plusieurs membres se réjouissent de la déclaration du Ministre selon laquelle les rapports entre l'enseignement universitaire et l'enseignement supérieur de type long doivent être revus. Ils soulèvent un problème de compétence; cette matière relève-t-elle bien du Sénat et non du Conseil flamand ?

Les Ministres déclarent qu'en vertu de l'article 59bis de la Constitution le Sénat est compétent : les diplômes et la structure de l'enseignement restent une compétence nationale.

Il est répondu qu'il est possible d'envisager une sorte d'intégration qui ne touche pas nécessairement l'enseignement lui-même : par exemple, un enseignement pour infirmières dans les murs d'une université (Mons).

Un membre estime que l'organisation de l'enseignement de type long (par une loi de 1934) est dépassée. Selon lui, la situation actuelle est ambiguë, sauf sur un point : l'enseignement universitaire coûte plus cher ! Il plaide, en la matière, pour une optique plus large que celle qui est adoptée au Limbourg ou qu'un équilibre français-néerlandais.

Pour ce qui est de ce dernier point, il ne manque pas de souligner que l'adoption de la proposition de loi romprait cet équilibre.

Le Ministre (F) attire l'attention sur la spécificité de l'enseignement supérieur de type long. C'est ainsi qu'une école supérieure de commerce est bien plus axée sur le commerce que sur l'économie.

Il estime que l'exemple de Mons, qu'on cite, n'est pas bon. On y trouve côté à côté deux types d'enseignement. L'école des traducteurs et interprètes à Mons est rattachée mais non intégrée à l'université. L'existence d'une administration, d'un conseil d'administration, etc. propres le prouve. En fait, on ne peut parler en l'occurrence que d'une présence physique.

Un membre déclare qu'il comprend les arguments des auteurs de la proposition, mais qu'à son avis, au sein du Conseil flamand en tout cas, le Limbourg est moins mal traité qu'on le prétend.

Il insiste pour qu'on dresse un aperçu comparatif de la situation des différents types et écoles d'enseignement économique.

Il estime enfin que, s'il faut prévoir des passerelles entre certaines orientations d'étude, c'est surtout ici qu'elles s'imposent.

Un autre des auteurs ajoute que ce n'est qu'à partir de 1968 que le Limbourg a pu jouer un rôle au niveau universitaire, et ce bien que le chômage y fut bien plus élevé qu'ailleurs.

La question du coût de cette intégration prête à discussion. On atteindra peut-être bien 65 millions de francs. Mais il faut en déduire ce que la province de Limbourg alloue à l'E.H.L. Il s'agit d'ailleurs d'un montant peu impressionnant par rapport à l'ensemble du budget de l'enseignement.

Ten slotte stipt hij aan dat E.H.L.-afgestudeerden door een bijkomend nadeel getroffen worden : als niet-universitairen komen zij niet in aanmerking voor studiebeurzen die een verblijf in het buitenland mogelijk maken.

Een commissielid acht de kostprijs geen onoverkomelijk bezwaar. Hij stelt evenwel vragen over de wenselijkheid van een verdere opsplitsing van het universitair onderwijs en over de hoedanigheid van dit laatste.

Hij is a priori niet tegen het wetsvoorstel gekant maar verkiest, de besprekking van de artikelen niet aan te vatten dan na het ontvangen van het gevraagde overzicht.

De onmogelijkheid om in de E.H.L. en dus ook elders te doctoreren is voor een ander lid een reden te meer om dat overzicht te bekomen.

De Minister (N) belooft, verdere informatie te verstrekken. Dit gezegd zijnde, neemt hij de gelegenheid te baat om op enkele gehoorde beweringen en argumenten in te gaan.

— Het staat vast dat het niet-universitair hoger onderwijs een grote bijdrage levert tot de democratisering. Het is niet zeker dat zulks zou waar blijven na optrekking tot het universitair peil. In Vlaanderen telt het niet-universitair hoger onderwijs namelijk 55 000 studenten, het universitair onderwijs daarentegen 45 000 (in Wallonië is de verhouding ongeveer omgekeerd).

Er bestaat dus wel een duidelijk verschil tussen beiden en er zijn redenen om dit te handhaven.

— Ware het zo goed dat men overal alles zou doen ?

— Het is niet juist dat in dit geval het pluralisme van de E.H.L. of het L.U.C. nadelig zou uitvallen : zij worden immers door verschillende partijen gesteund.

— De toestand in Limburg is weliswaar kritiek, maar het is niet de aanneming van het wetsvoorstel die een eventuele uitbarsting van ongenoegen zal kunnen voorkomen.

— De kostprijs van zo'n integratie ramen, is niet eenvoudig. Zeker zal hij hoger liggen dan de cijfers die hier ter sprake gekomen zijn. Bovendien gaat het om structurele d.i. blijvende kosten.

Hij besluit aldus : de gevraagde inlichtingen zal hij verstrekken, maar zijn begrip voor het doel van het wetsvoorstel zal niet zo ver gaan dat hij er zich achter kan scharen.

Formeel is sedertdien niets meer gebeurd tot 28 februari 1985.

Weliswaar had de Commissie inmiddels de besprekking aangevangen van het wetsontwerp houdende integratie van de « Faculté polytechnique de Mons » in de « Université de l'Etat à Mons ». Zij had er zelfs alle artikelen van aangenomen. Alleen over het geheel van het ontwerp werd geen stemming uitgebracht. De Commissie bracht namelijk een band tot stand tussen het ontwerp en het voorstel van wet. Het ene zou niet aangenomen worden zonder het andere.

Il fait observer enfin que les diplômés de l'E.H.L. subissent un autre désavantage : en tant que non-universitaires, ils ne peuvent pas bénéficier de bourses d'étude leur permettant de séjourner à l'étranger.

Un commissaire estime que la question du coût n'est pas un obstacle insurmontable. Il pose toutefois des questions sur l'opportunité de l'éparpillement de l'enseignement universitaire et sur la nature de celui-ci.

A priori, il n'est pas hostile à la proposition de loi, mais il préférerait qu'on n'entame pas la discussion des articles avant d'avoir reçu l'aperçu demandé.

Un autre membre estime que l'impossibilité d'obtenir un doctorat à l'E.H.L. et donc ailleurs rend cet aperçu d'autant plus nécessaire.

Le Ministre (N) promet de fournir de plus amples informations. Cela étant dit, il profite de l'occasion pour réagir à plusieurs affirmations et arguments.

— Il est évident que l'enseignement supérieur non universitaire contribue largement à la démocratisation. Il n'est pas sûr que ce soit encore vrai après qu'on l'aurait élevé au niveau universitaire. En Flandre, l'enseignement supérieur non universitaire compte 55 000 étudiants, tandis que l'enseignement universitaire n'en compte que 45 000 (en Wallonie, le rapport est presque inversé).

Il existe donc une nette différence entre les deux et il y a des raisons de la maintenir.

— Serait-il tellement bon qu'on fasse tout partout ?

— Il n'est pas exact qu'en l'occurrence le pluralisme de l'E.H.L. ou du L.U.C. serait menacé : ils sont soutenus par différents partis.

— La situation au Limbourg est certes critique, mais ce n'est pas l'adoption de la proposition de loi qui pourrait prévenir une éventuelle explosion de mécontentement.

— Il n'est pas simple de calculer le coût d'une telle intégration. Ce qui est certain, c'est qu'il sera supérieur aux chiffres qui ont été cités ici. En outre, il s'agit de frais structurels, c'est-à-dire permanents.

En conclusion, il fournira les informations demandées, mais sa compréhension pour l'objectif poursuivi par la proposition de loi n'ira pas jusqu'à la soutenir.

Formellement, il ne s'est plus rien passé entre cette première discussion et le 28 février 1985.

Certes, entre-temps, la Commission avait entamé la discussion du projet de loi portant intégration de la Faculté polytechnique de Mons à l'Université de l'Etat à Mons. Elle en avait même adopté tous les articles. Seul le vote sur l'ensemble du projet n'eut pas lieu. En effet, la Commission décida d'établir un lien entre le projet et la proposition de loi. L'un ne serait pas adopté sans l'autre.

Op 28 februari worden door een paar voorstanders van het wetsvoorstel de motieven hiervan nog eens bondig toegelicht.

Anderen herinneren de Ministers aan hun belofte, de financiële weerslag ervan te berekenen.

Een lid wijst erop dat het wetsvoorstel in strijd is met artikel 21 van het volmachtbesluit nr. 81 d.d. 31 juli 1982 betreffende het door de Regering in het vooruitzicht gestelde programma-akkoord, na advies van de universiteiten.

Anderzijds is de samenstelling van de Raad van Beheer, bevoegdheid van de Gemeenschapsraden.

Gezien de integratie van de Economische Hogeschool in het Universitair Centrum Limburg ondenkbaar is zonder aanpassingen aan de samenstelling van Raad van Beheer en faculteitsraden, is het gewenst vooraf de inzichten te kennen van de Vlaamse Raad.

De Minister (N) neemt als uitgangspunt van zijn betoog de vaststellingen van het L.U.C. zelf, die vragen inhouden.

Principieel wordt het specifieke karakter van de Limburgse toestand erkend. Er is een feitelijke integratie maar het wetsvoorstel wil ook een juridische. Zulke toestanden worden echter ook elders aangetroffen. Het gaat er de indieners om, door deze integratie een stuk wetenschappelijke arbeid te doen ontstaan in Limburg.

Wat nu de budgettaire precisering betreft, wat een kwestie is van prioriteiten, het L.U.C.-verslag zelf schat de kosten op :

- + 46 miljoen per jaar als kostprijs (vooral personeelskosten) (blz. 17);
  - + 12 miljoen aan sociale voordelen;
  - + 258 miljoen aan investeringskredieten (blz. 18)
- 
- + 316 miljoen frank in totaal.

Een neutrale verrichting kan men dit niet noemen. Wel dient erop gewezen dat de provincie Limburg tot nu toe op dit gebied een zeer grote inspanning heeft geleverd, veel groter dan om het even welke andere Belgische provincie.

Een oplossing in een ruimer kader ware organisatorisch en juridisch wenselijk doch zou uiteraard nog meer uitstel betekenen.

De Minister rekent het zich hoe dan ook tot plicht, te wijzen op de budgettaire gevolgen van dit wetsvoorstel.

Een lid brengt in het midden dat de demografische toestand ook nergens zo'n dringend ingrijpen vraagt.

Een ander lid merkt op dat ook elders werkloosheid voorkomt. Graag zou hij weten welke de financiële weerslag ware van een versmelting van alle instellingen die met deze van het wetsvoorstel vergelijkbaar zijn.

De Minister (N) gaat hier niet op in omdat hij deze verrichting in elk geval tot Limburg wil beperken.

Le 28 février, quelques partisans de la proposition de loi en réexposent une nouvelle fois brièvement les motifs.

D'autres rappellent aux Ministres leur promesse d'en évaluer l'incidence financière.

Un membre souligne que la proposition est contraire à l'article 21 de l'arrêté des pouvoirs spéciaux n° 81 du 31 juillet 1982 qui concerne l'accord de programmation annoncé par le gouvernement, après avis des universités.

D'autre part, il y a la composition du conseil d'administration qui relève de la compétence des conseils de communauté.

Comme l'intégration de l'*Economische Hogeschool* à l'*Universitair Centrum Limburg* est impensable sans modifications du conseil d'administration et des conseils de faculté, il est souhaitable de connaître au préalable l'avis du Conseil flamand.

Le Ministre (N) prend comme point de départ de son intervention les constatations du L.U.C. lui-même, qui comportent des points d'interrogation.

Le principe du caractère spécifique de la situation du Limbourg est admis. Il y a une intégration de fait, mais la proposition de loi entend réaliser une intégration juridique. De telles situations se rencontrent pourtant également ailleurs. Le but que poursuivent les auteurs par cette intégration est de créer une certaine recherche scientifique au Limbourg.

En ce qui concerne l'aspect budgétaire, ce qui est une question de priorités, le rapport du L.U.C. lui-même estime les frais de la manière suivante :

- + 46 millions par an comme prix de revient (frais de personnel surtout) (p. 17);
  - + 12 millions d'avantages sociaux;
  - + 258 millions de crédits d'investissement (p. 18)
- 
- + 316 millions de francs au total.

On ne peut qualifier cela d'opération neutre. Néanmoins, il convient de souligner que la province de Limbourg a jusqu'ici consenti un effort très important dans ce domaine, beaucoup plus important que n'importe quelle autre province belge.

Une solution dans un cadre plus large serait souhaitable, à la fois sur le plan de l'organisation et du droit, mais le délai d'attente serait évidemment encore plus long.

Le Ministre estime dès lors qu'il est de son devoir de souligner les répercussions budgétaires de la proposition de loi.

Un membre fait valoir que la situation démographique ne justifie nulle part ailleurs une intervention aussi urgente.

Un autre membre fait remarquer qu'il y a également du chômage ailleurs. Il aimerait savoir quelle serait l'incidence financière d'une intégration de toutes les institutions comparables à celles visées par la proposition.

Le Ministre (N) ne donne pas suite à cette demande, étant donné qu'il entend de toute manière limiter cette opération au Limbourg.

Een lid legt er de nadruk op dat de verwijzing naar de samenvoeging van de *Université de l'Etat* en de *Faculté polytechnique* te Bergen elke grond mist. Daar gaat het om de toepassing van het akkoord van 1964 : Antwerpen-Bergen, vrij-officieel. Op termijn zal die samenvoeging trouwens — door de rationalisering — leiden tot besparingen, terwijl dit voorstel veel kosten zal meebrengen.

#### **Artikelsgewijze besprekking en stemmingen**

##### **Artikel 1**

Dit artikel wordt aangenomen met 9 stemmen, bij 7 ont-houdingen.

De meeste onthouders verantwoorden hun stemming aldus. Zij begrijpen hoe nodig het wetsvoorstel is voor Limburg en ook dat dit het voorspel inhoudt van een opdeling van het hoger onderwijs naar de Gemeenschappen toe.

Hierover echter hebben de Ministers zich niet uitgesproken. Bovendien menen zij dat het probleem in zijn geheel dient aangepakt.

##### **Artikel 2**

Een ander lid zal zich onthouden omdat het niet klaar ziet in de voorgenomen wijziging van de Raad van Beheer.

Het artikel wordt aangenomen met 8 stemmen, bij 9 ont-houdingen.

##### **Artikelen 2, 3 en 4**

De artikelen 3, 4 en 5 worden aangenomen met dezelfde meerderheid.

##### **Artikel 6**

Een lid merkt op dat de Limburgers al te bescheiden zijn : zij verminderen maximaal de kosten voor de Staat.

Het artikel wordt aangenomen met 10 stemmen, bij 8 ont-houdingen.

##### **Artikel 7**

De Voorzitter stelt een materiële verbetering voor. Op de tweede lijn van dit artikel, na het woord « onderwijs » de volgende vermeldingen in te voegen : « zoals gewijzigd door de wetten van 21 november 1938, 27 juli 1955, 9 april 1965 en 28 mei 1971 ».

Het aldus gewijzigde artikel wordt aangenomen met 10 stemmen, bij 8 onthoudingen.

Artikel 8 wordt aangenomen met dezelfde meerderheid.

De Minister (N) vraagt dan de eindstemming voor een volgende zitting voor te behouden ten einde het hem mogelijk te maken de Regering te raadplegen.

Over dit verzoek ontstaat een vrij bewogen besprekking. De voorstanders van het wetsvoorstel hebben er evenveel moeite mee als sommige tegenstanders en onthouders.

Un membre insiste sur l'absence de fondement de la référence à la fusion de l'université de l'Etat à Mons et de la Faculté polytechnique. Il s'agit là d'une application de l'accord de 1964 : Anvers-Mons, libre-officiel. A terme, cette fusion assurera d'ailleurs une économie par rationalisation, tandis que le présent projet entraînera un coût important.

#### **Discussion des articles et votes**

##### **Article 1<sup>er</sup>**

L'article est adopté par 9 voix et 7 abstentions.

La plupart des membres qui se sont abstenus justifient leur vote en déclarant comprendre à quel point la proposition de loi est nécessaire pour le Limbourg et aussi qu'elle constitue le prélude d'une communautarisation de l'enseignement supérieur.

Toutefois, les Ministres ne se sont pas prononcés à cet égard. En outre, ils estiment que le problème doit faire l'objet d'une approche globale.

##### **Article 2**

Un autre membre s'abstiendra parce qu'il ne saisit pas la portée de la modification envisagée du conseil d'administration.

L'article est adopté par 8 voix et 9 abstentions.

##### **Articles 2, 3 et 4**

Les articles 3, 4 et 5 sont adoptés à la même majorité.

##### **Article 6**

Un membre fait observer que les Limbourgeois sont trop modestes, car ils réduisent au maximum les frais incomptant à l'Etat.

L'article est adopté par 10 voix et 8 abstentions.

##### **Article 7**

Le Président propose d'apporter une correction matérielle au texte. A la deuxième ligne de cet article, il convient d'insérer, après les mots « d'enseignement supérieur », les mots « modifié par les lois du 21 novembre 1938, du 27 juillet 1955, du 9 avril 1965 et du 28 mai 1971 ».

L'article ainsi modifié est adopté par 10 voix et 8 abstentions.

L'article 8 est adopté à la même majorité.

Le Ministre (N) demande alors qu'on réserve le vote final pour une réunion suivante, de manière qu'il lui soit possible de consulter le Gouvernement.

Cette demande donne lieu à une discussion assez agitée. Elle embarrassait autant les partisans de la proposition de loi que certains membres qui lui étaient hostiles ou qui ont décidé de s'abstenir.

De Minister (F) betreurt eerst dat het wetsontwerp m.b.t. Bergen niet al langer is aangenomen. Hij haalt nog enkele bezwaren aan (de budgettaire weerslag, vrees voor een voorgaande) doch verklaart zich solidaire met zijn collega (N) en steunt dus diens verzoek om uitstel van de eindstemming ten einde de Regering te kunnen raadplegen.

Een lid begrijpt de houding van de Minister (F) niet, die volgens hem zodoende zijn eigen wetsontwerp keldert. De onthouding van zijn groep is alleen ingegeven om bezorgdheid over het mogelijke uit de hand lopen van de universitaire expansie, niet door gebrek aan begrip voor de noden van de Limburgse jeugd.

De Minister (N) herhaalt zijn verzoek om uitstel. Sedert de Regering in februari 1984 gevat werd door het wetsvoorstel heeft hij geen definitief besluit genomen, alleen tussentijdse voorstellen overwogen.

Dit belet niet dat hij en zijn collega (F) beseffen dat er een feitelijke samenhang bestaat tussen het wetsvoorstel en het wetsontwerp m.b.t. Bergen.

Een lid plaatst een vraagteken achter die samenhang. Hij beklemtoont het verschil tussen beiden. Eén enkele stemming over beiden vindt hij niet zinvol. Anderzijds is een week uitstel in zijn ogen niet belangrijk. Hij verklaart gunstig gestemd te zijn tegenover de Limburgse noden maar er niet akkoord mee te gaan dat de Regering elders geld wegtrekt om de uitvoering van het Limburgse wetsvoorstel te bekostigen. In dit geval zou hij de onderwijswet amenderen. Hij steunt dus het verzoek om uitstel.

Een ander lid stelt daar tegenover :

1. De Minister en hijzelf beseffen toch wel dat de Regering reeds een vol jaar op de hoogte is van deze aangelegenheid;
2. De Regering kan hare bezwaren nog altijd in de Kamer laten gelden.

Een collega voegt eraan toe dat de Regering zelfs in de Senaat nog kan tussenkomen.

Twee commissieleden verantwoorden hun onthouding aldus :

1. Zij is niet tegen Limburg gericht;
2. Zij vrezen dat het een voorgaande zal worden;
3. Zij willen niet dat de kostprijs van dit wetsvoorstel het onderwijs elders zou schaden;
4. Zij achten het verkeerd, de zaak van Limburg en van Bergen aan elkaar te binden.

Het geheel van het wetsvoorstel wordt aangenomen met 8 stemmen, bij 11 onthoudingen.

Dit verslag is eenparig goedgekeurd door de 18 aanwezige leden.

*De Verslaggever,*  
R. NOERENS.

*De Voorzitter,*  
E. VANDERSMISSSEN.

Le Ministre (F) regrette tout d'abord que le projet de loi relatif à Mons ne soit pas adopté depuis longtemps déjà. Il émet encore une série d'objections (incidence budgétaire, crainte de créer un précédent), mais il se déclare solidaire de son collègue (N) et appuie par conséquent la demande de celui-ci de reporter le vote final afin que le Gouvernement puisse être consulté.

Un commissaire dit ne pas comprendre l'attitude du Ministre (F), qui pour lui, saborde ainsi son projet de loi. Il ajoute que, si son groupe a décidé de s'abstenir, c'est seulement parce qu'il craint qu'on en arrive à ne plus pouvoir maîtriser l'expansion universitaire, et non pas parce qu'il refuserait de comprendre les besoins de la jeunesse limbourgeoise.

Le Ministre (N) demande une nouvelle fois que le vote final soit reporté. Depuis que le Gouvernement a été saisi de la proposition de loi, en février 1984, il n'a pris aucune décision définitive et n'a envisagé que des solutions provisoires.

Il n'empêche qu'il comprend, tout comme son collègue (F), qu'il existe un lien de fait entre la proposition de loi et le projet de loi relatif à Mons.

Un commissaire s'interroge sur la réalité de ce lien. Il souligne qu'il y a une différence entre les deux textes et qu'un vote unique sur les deux lui semble aberrant. A son avis, un report d'une semaine ne serait pas grave. Il déclare qu'il tient compte des besoins limbourgeois, mais qu'il n'approuverait pas le fait que, pour financer la mise en œuvre de la proposition de loi limbourgeoise, le Gouvernement préleve de l'argent ailleurs. Si le Gouvernement le faisait, l'intervenant proposerait d'amender la loi sur l'enseignement. Il appuie par conséquent la demande de report.

Un autre membre y objecte ceci :

1. Le Ministre et lui-même savent très bien que le Gouvernement est au courant de l'affaire depuis une bonne année;
2. Le Gouvernement peut toujours faire valoir ses objections à la Chambre.

Un autre intervenant ajoute que le Gouvernement peut même encore intervenir au Sénat.

Deux commissaires justifient leur abstention en disant :

1. Qu'elle n'est pas dirigée contre le Limbourg;
2. Qu'ils craignent que la proposition ne crée un précédent;
3. Qu'ils ne veulent pas que l'incidence financière de la loi proposée porte préjudice à d'autres secteurs de l'enseignement.
4. Qu'il est erroné de lier le problème du Limbourg à celui de Mons.

L'ensemble de la proposition de loi a été adopté par 8 voix et 11 abstentions.

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité des 18 membres présents.

*Le Rapporteur,*  
R. NOERENS.

*Le Président,*  
E. VANDERSMISSSEN.

**ARTIKEL GEWIJZIGD DOOR DE COMMISSIE****ART. 7**

In artikel 1 van de wet van 11 september 1933 op de bescherming van de titels van hoger onderwijs, zoals gewijzigd door de wetten van 21 november 1938, 27 juli 1955, 9 april 1965 en 28 mei 1971, wordt bij III, a, 4<sup>o</sup>, als instelling waar de betreffende graden kunnen gehaald worden, toegevoegd het Universitair Centrum Limburg.

**ARTICLE MODIFIE PAR LA COMMISSION****ART. 7**

A l'article 1<sup>er</sup>, III, a, 4<sup>o</sup>, de la loi du 11 septembre 1933 sur la protection des titres d'enseignement supérieur, modifié par les lois des 21 novembre 1938, 27 juillet 1955, 9 avril 1965 et 28 mai 1971, la liste des institutions où peuvent être obtenus certains grades est complétée par la mention « Universitair Centrum Limburg ».